

fiadamente a otro. Prete. onitetlaellatzilhui.
 Tlaellelaxitilli. affigido y angustiado de otros.
 Tlaelletiliztli. estoruo o impedimento de algo.
 Tlaelletilli. estoruado o impedido de algunos.
 Tlaelli. cosa suzia, o camaras de sangre.
 Tlaello. cosa enfuziada, o que esta suzia.
 Tlaellotl. las pares.
 Tlaelneloa. nitla. enfuziar algo. Prete. onitlatlael
 nelo.
 Tlaelpalaxtli. llaga grande y abominable.
 Tlaelpaqui. ni. deleytarfe con fuzio deleyte.
 Tlaelpaquiliztica. con fuzio o carnal deleyte.
 Tlaelpaquiliztli. fuzio o carnal deleyte.
 Tlaelpaquini. carnal persona. f. luxuriosa.
 Tlaelpul. cosa muy suzia y fea.
 Tlaelquiaui. llouer reziamente. Prete. otlaelqui-
 auh.
 Tlaeltia. nino. tener asco de alguna cosa suzia. P.
 oninotlaelti.
 Tlaeltia. nite. poner asco a otro. Preterito. onite
 tlaelti.
 Tlaeltilli. lo mesmo es que tlaeuallilli.
 Tlaepantillilli. mesa. mesa de tres ordenes.
 Tlaeticuiitilli. el que esta fatigado con carga pe-
 sada o con otra cosa semejante.
 Tlaetililli. idem.
 Tlaeuayo quimilolli. cosa encorada, o aforrada
 con alguna piel de animal.
 Tlaeuayotlaxtli. cosa descortezada o mondada.
 Tlaeuallia. nite. reprehender al que es ingrato, dñ
 beneficio recebido, o çaherir le el dicho bene-
 ficio. Pr. onitetlaeuallti.
 Tlaeuaquimilolli. cosa encorada con piel de ani-
 males.
 Tlaeuatiquetzalitzli. el acto de empinar o enhie-
 star algun madero o cosa semejante.
 Tlaeuatiquetzalli. cosa enhiestada asfi.
 Tlaeuatiquetzli. idem.
 Tlaeçotilli. cosa ensangrentada.
 Tlaeznelolli. idem.
 Tlaeztemitilli. morcilla.
 Tlaeztemitillicoyame cuitlaxcolli. morcilla de
 puerco.
 Tlaeztemitilli ichca cuitlaxcolli. morcilla de car-
 nero.
 Tlaezuilli. cosa ensangrentada.
 Tlahca. de dia.
 Tlahcaualiztli. alaridos de moros en la gue-
 rra. &c.
 Tlahilli. suziedad, o camaras de sangre.
 Tlahillo. cosa suzia, o cosa que esta llena de suzie-
 dad.
 Tlahneui. nicno. tomar vna cosa por otra, pen-
 sando que era suya la capa, siendo de otro, o
 pensando que hablaua con Pedro, no siendo el
 sino otro. &c. Prete. onicnotlahneui.

Tlahpoaliztli. el acto de contar algo, o el acto de
 echar fuertes el hechizero, o el agorero.
 Tlahpouia. nite. echar fuertes a otro el hechize-
 ro. Prete. onitetlahpoui.
 Tlahtililli. cuña para hender madera.
 Tlay. ni. beuer poleadas, cacao, pinolli, purga o
 cosa semejante. Pre. onitlaic.
 Tlay. ni. labrar la tierra pa sembrarla. P. onitlax.
 Tlayacalhuilli. cubierto con sombra.
 Tlayacanaliztli. primado o ventaja.
 Tlayacanticac. el primero de los que estan por or-
 den en pie.
 Tlayacantli. el que es regido, guiado y gouerna-
 do de otro, o el ciego q̄ es adiestrado de algũo
 Tlayacati. cosa primera, o delantera.
 Tlayacatia. idem.
 Tlayacatitica. el primero de los que estan por or-
 den assentados.
 Tlayacatiticac. el primero de los que estan por or-
 den en pie.
 Tlayacatticac. idem.
 Tlayacatzaptililli. cosa hecha con punta, asfi
 como recaton, passador, o cosa ahufada y agu-
 zada de punta.
 Tlayacauitzolli. idem.
 Tlayaya. heder mal, o auer mal olor y hedentina
 en algun lugar. Prete. otlayayac. vel. otlayax.
 Tlayamayan. lugar abrigado y templado.
 Tlayamani. curtidor o çurrador.
 Tlayamania. hazer blando y sereno tiempo. Pre.
 otlayamaniac.
 Tlayamaniani. curtidor o çurrador.
 Tlayamaniliztli. el acto de ablandar, enternecer
 algo, o de templar el agua que esta fria, o cosa
 semejante.
 Tlayamanillilli. ablandada cosa asfi.
 Tlayamanilli. idem.
 Tlayamanixtimani. estar el tiempo sereno blan-
 do y templado.
 Tlayanalli. cosa escondida o encubierta, porque
 no la puedan ver otros.
 Tlayancuiliani. renouador de algo.
 Tlayancuililiztli. renouamiento asfi.
 Tlayaochiuhitli. guerreada cosa o combatida.
 Tlayaotlahuilli. el que es llamado o apercebido
 para la guerra.
 Tlayaua. ni. hazer ciertos ademanes el que baila
 Pre. onitlayauh. [o dança.
 Tlayualoa. nitla. andar al retortero, dando mu-
 chas bueltas al derredor de algo. Prete. onitla
 tlayualo.
 Tlayualoliztli. procession, o el acto de andar a-
 la redonda.
 Tlayualihcan. al derredor.
 Tlayualihca teçtli. cosa cortada o cercenada a
 la redonda.